

YAMAHA SPEAKER SYSTEM VXS3F/VXS3FW/VXS3FT/VXS3FTW

使用说明书

ZH RU

ZT08460

中文

На обратной стороне приведено руководство пользователя на русском языке.

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容。请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

请勿打开

• 本设备不含任何用户可自行修理的零件。请勿试图拆卸其内部零件或进行任何形式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

• 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用。如果水等任何液体渗入设备，请立即关闭功率放大器的电源开关。然后请有资质的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。

听力损伤

• 在打开音频系统的 AC 电源之前，请保持功率放大器处于关闭状态，并在最后打开功率放大器，以免损伤听力和损毁音箱。同样，在关闭电源之前，也要先关闭功率放大器。

火警

• 请勿在设备附近放置燃烧物品或使设备靠近明火，否则可能引起火灾。

当意识到任何异常情况时

- 如果发生下列任何问题，请立即关闭功率放大器的电源。
 - 排放异常气味或烟雾。
 - 某些物体掉入设备中。
 - 使用设备过程中声音突然中断。
 - 设备上出现裂纹或其他损坏现象。
- 然后请有资质的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。

注意

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

安放位置

- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒并造成人身伤害。
- 请勿将本设备放置在可能会接触到腐蚀性气体或含有盐份的空气。否则可能会导致故障。
- 地震等自然灾害期间避免靠近设备。由于设备可能掉落造成人身伤害，请尽快远离设备并撤离到安全地点。
- 搬动设备之前，请务必拔出所有已连接的连接线。
- 如果设备安装时需要施工，请务必咨询有资质的 Yamaha 维修人员，并务必遵守以下注意事项。
 - 选择能够承受本设备重量的安装硬件和安装场所。
 - 避免安放在经常振动的场所。

- 使用必要的工具安装设备。
- 定期检查本设备。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。同时，打开或关闭设备前，请务必确保所有音量设置为最小。否则可能会导致触电，听力损伤或设备损坏。
- 请务必使用音箱连接线将音箱连接到音箱插孔。使用其它种类的电缆可能会导致火灾。

小心操作

- 连接插口时要避免过分用力，防止受伤。
- 如果声音失真，请勿使用本设备。在这种状态下继续使用可能会导致设备过热并造成火灾。
- 避免牵拉连接电缆，以防止受伤。
- 当选择功率放大器与本设备一同使用时，请确保放大器的输出功率低于本设备的功率容量。如果输出功率高于功率容量，可能会导致故障或火灾。
- 不要输入过大音量的信号，可能会导致放大器削波或引起以下问题：
 - 使用麦克风时引起的声音反馈
 - 乐器等连续发出极高音亮的声音
 - 持续和过大的失真声
 - 放大器开启时，插/拔电缆引起的噪声
- 即使放大器的输出功率低于本设备（程序）的功率容量，也可能导致设备损坏、故障或火灾。

对由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失，Yamaha 不负任何责任。

使用须知

为避免本产品、数据或其它部件可能受到的损坏，请注意下列事项。

操作和维护

- 为了避免操作面板发生变形、不稳定操作或损坏内部元件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射）的环境中。
- 清洁设备时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁液或浸了化学物质的抹布。
- 设备中可能会由于环境温度的快速变化而发生冷凝——例如，当设备从一个地方移动到另一个地方时，或者当打开或关闭空调时。发生冷凝时使用本设备会造成损坏。如果有理由相信可能发生了冷凝，请将本设备放置几个小时而不打开电源直到冷凝彻底消失。
- 请遵循放大器的额定负载阻抗，特别是在并联连接扬声器时。若连接的阻抗负载超出放大器的额定范围，可能会损坏放大器。
- 保护电路
本音箱系统带有内部保护电路，遇有过大的输入电平时会关闭音箱。如果音箱发不出声音，请立即降低放大器的音量。声音将在数秒后自动恢复。
- 不要将音箱面朝下放置，否则音箱网罩可能变形。

信息

关于本说明书

- 本书所示的插图仅供介绍说明之用。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。如您有任何问题，烦请随时与本公司客服联系（热线：400-051-7700）。

PA_zh_7

规格

| 型号 | VXS3F/VXS3FW | VXS3FT/VXS3FTW |
|-------------------------|--|---|
| 类型 | 全频，闭箱 | |
| 组件 | 3.5" (9cm) 椎体单元 | |
| 覆盖角度 (-6 dB) | 水平：150°，垂直：160° | |
| 额定阻抗 | 8 Ω | 100 V 线路： 670 Ω (15 W)， 1.3 kΩ (7.5 W)， 2.7 kΩ (3.8 W) |
| 噪声 | 20 W | — |
| 额定功率 | PGM 40 W 最大 80 W | — |
| 灵敏度 *1 | 86 dB (1 W, 1 m) *2 | |
| 最大 SPL *3 | 105 dB SPL (1 m) | 98 dB SPL (15 W, 1 m) *2 95 dB SPL (7.5 W, 1 m) *2 92 dB SPL (3.8 W, 1 m) *2 89 dB SPL (1.9 W, 1 m) *2 |
| 频率范围 (-10 dB) | 130 Hz – 20 kHz | |
| 接口 | Euroblock (4针) × 1 (输入：+/-，loop-thru：+/-) 最大线缆尺寸 12AWG (3.3 mm ²) | 输入端：螺丝类型 (4 × 4接口) × 1 (输入：+/-) 最大线缆尺寸 12AWG (3.3 mm ²) |
| 变压器分接头 | 70 V 100 V | — — 15 W, 7.5 W, 3.8 W, 1.9 W 15 W, 7.5 W, 3.8 W |
| 过载保护 | 用于保护网络和喇叭单元的全频功率限制 | |
| 电磁屏蔽 | 无 | |
| 防尘防水 | — | |
| 箱体 | VXS3F/VXS3FT：ABS (UL94-5VB)，黑 VXS3FW/VXS3FTW：ABS (UL94-5VB)，白 | |
| 隔板 | ABS (UL94-5VB)，黑 | |
| 金属网罩 | 粉末涂层多孔 SPCC (t=0.8mm)，开孔率：55% | |
| 外部颜色 | VXS3F/VXS3FT：黑 (近似值：孟塞尔色卡 N3) VXS3FW/VXS3FTW：白 (近似值：孟塞尔色卡 N9) | |
| 外形尺寸 (箱体水平放置，W × H × D) | 仅音箱 带支架，以 0 度安装 | 184 × 130 × 95 mm 184 × 130 × 134 mm 184 × 178 × 139 mm |
| 净重 | 仅音箱 带支架 | 1.1 kg 1.0 kg 1.7 kg |
| 包装 | 成对包装 | |

*1: Full-space (4π)

*2: 粉噪 (200 Hz ~ 10 kHz)

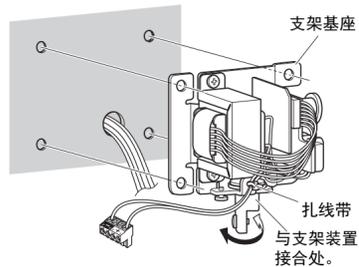
*3: 基于功率和灵敏度计算，排除功率压缩

* 本使用说明书的内容为印刷时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

* 外形尺寸在日语说明书的背面展示。

安装音箱

VXS3FT/VXS3FTW



注

- 如果安装时线缆妨碍安装，可以割断扎带。切勿扎带时，小心不要割到线缆本身。
- 安装支架底座前按需连接音箱线。

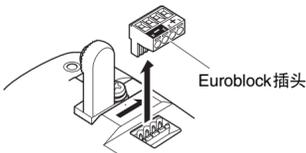
3 连接音箱线

VXS3F/VXS3FW

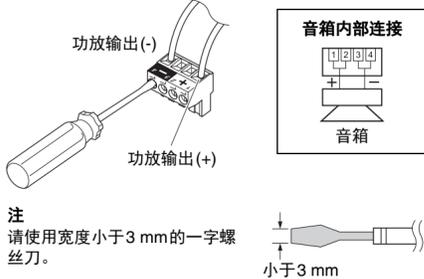
1. 将支架盖安装到支架底座上。



2. 从音箱系统上拔除 Euroblock 插头。



3. 用一字螺丝刀松开 Euroblock 插头的端子螺钉后，将线缆插入各端子并拧紧螺钉。确保线缆安装牢固不会被拉出。



注

请使用宽度小于 3 mm 的一字螺丝刀。

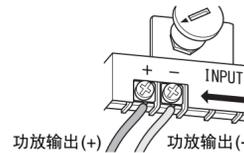
VXS3FT/VXS3FTW

注意

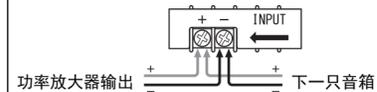
连接高阻抗音箱时，确保所有音箱的输出总和不会超过功放的额定输出。详情请参考下列网址的高阻抗音箱连接方法。

Yamaha 商用安装系统网站：
<http://www.yamaha.com.cn/pa/minisite/cis/>

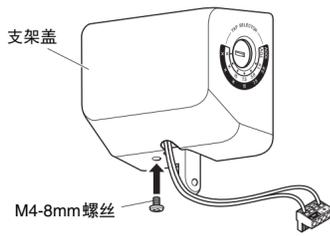
1. 用十字螺丝刀松开输入端口上的螺丝后，将线头插入端口并拧紧螺丝。确保线缆安装牢固不会被拉出。



如果音箱线以并联方式依次连接音箱，请将两根音箱线连接到同一个端口。



2. 将支架盖安装到支架底座上并拧紧螺丝加固支架盖。



3. 用一字螺丝刀转动支架底座侧面的抽头设置选择适当的功率跳线。插图所示为 100 V 线路设定为 15 W，70 V 线路设定为 7.5 W。



注意

确保在操作选择开关前已关闭放大器。

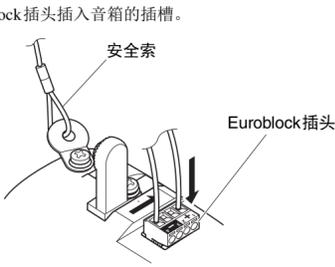
4 将音箱安装到支架底座上

1. 将安全索安装到墙体/天花板上。

注意

- 确保正确测量，以防音箱在活动中因安装失误而坠落。
- 将安全索安装到墙壁上时，请安装在比音箱上的安全索连接点更高的地方，稍微放松。
- 如果安全索太短，请准备一根适合音箱重量和安装条件的安全索。如果安全索太长，一旦音箱坠落，安全索可能会承受过大的拉力。

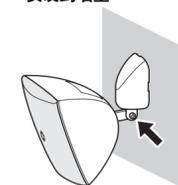
2. 将安全索安装到音箱上。



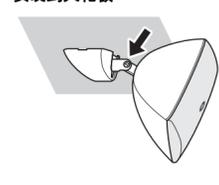
4. 用十字螺丝刀调节垂直角度、调整支架装置与支架底座的角度。

VXS3F/VXS3FW

安装到墙壁

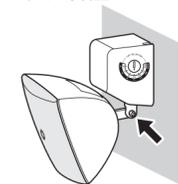


安装到天花板

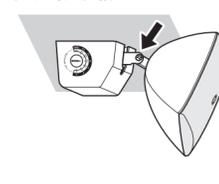


VXS3FT/VXS3FTW

安装到墙壁



安装到天花板



Yamaha Pro Audio global website:
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads:
<http://download.yamaha.com/>